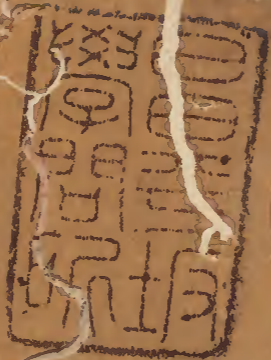


徐冬序錄

四十六之八



漢書門			
九	七	二	二
一	八	二	二
冊	架	函	號

內閣文庫			
九	七	二	二
一	八	二	二
冊	架	函	號

內閣文庫	
漢	9722
冊數	20 (14)
函號	307 223



A 1 2 3 4 5 6 M 8 9 10 11 12 13 14 15 B 17 18 19

Kodak Gray Scale



© Kodak, 2007 TM: Kodak



餘冬序錄則壯卷之四十六

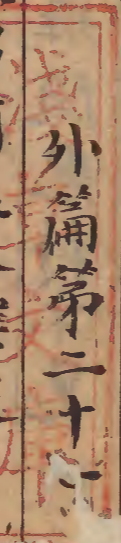
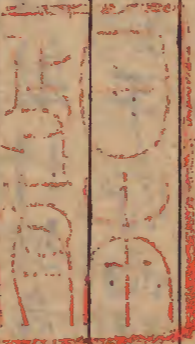
外篇第二十一

柳燕帛何孟春撰述

男國學生仲方編輯

夏小正曰三月田鼠化為鴛鴦也即鴛鴦也莊子作田
鼠他為鶉十二支神子位屬鼠屬水午位為鶉火之次
豈容可易蓋三月大辰但見候當出火故田鼠至建辰
月化為鴛鴦八月辰伏九月當納火而鴛鴦於建辰月為
鼠者辰三伏也子與午陰陽之極神交為變化如此餘
可推以矣

○呂氏春秋楚莊王獵於雲夢射隨兕中之申公子培
剖而奪之王曰何其暴而不敬也欲誅之左右諫乃止



不出三月子培病死楚與晉戰于兩棠大勝賞有功者
子培之弟請曰臣之兄有功於車下臣兄嘗讀故記曰
殺隨兜者不出三月故臣兄刳而奪之果病而死王令
人發平府視故記果有焉乃厚賞之劉向說楚莊王
躡於雲夢射科雉得之中公子培奪之王將殺大夫
諫曰子培自好也爭雉必有說王姑察之不出三月子
培病死鄆之戰楚大勝晉歸而賞功子培之弟進請賞
於王曰人之有功也賞於車下王曰奚謂也對曰臣之賞
兄讀故記曰射科雉者不出三月必死臣兄爭而得之
故天死也王發平府而視之於故記果有焉乃賞之
二書所記一以為隨兜一以為科雉隨兜科不見他

書今人亦無有能識之者

○漢轅固傳食肉母食馬肝不為不知味注馬肝有毒
食之殺人郊祀志武帝誅文成而諱之曰文成食馬肝
死耳是亦謂肝有毒也以是後人遂為食馬留肝之說
轅固傳母字史記本作不燕丹子載太子有千里馬荆
軻曰千里馬肝美太子即進肝然則馬肝豈殺人者耶
雖然食不可不慎史記秦穆公亡善馬岐下野人得而
食之公曰食善馬肉不飲酒傷人以是推之千里馬肝
毒又深矣

○寧為鷄口無為牛後口或作尸後作從非是蓋口後
韻叶如寧為欲霜無為檻羊之類古語自如此

○晉蔡謨渡江見螿喜曰蟹有八足加以二螯令烹之既食委頓吐下方知非蟹後向謝仁祖言之仁祖曰卿讀爾雅不熟幾為勸學死說世螿小於蟹而大於蟹爾雅所謂蟹澤者也八足二螯與勸學之所言者固無以異也讀者弗察食之莫別可笑乃爾物之相類文字之不可泥若是蟹者多矣於蟹而失之不失為蟹澤世人之失固有大于失之蟹者其害豈不尤大于而吾暇謔笑耶

○鬼舊傳無雄故望月而孕吐而生子博物志嘗言之王充論衡鬼舐雄豪而孕及其生子從口中出古樂府雄鬼脚撲撒雌鬼眼迷離然則鬼未嘗無雄也典曰

鬼者明月之精鬼之望月固有此理

○程氏遺書載金山得龍卵龍湧水入寺取卵而去或疑記者之誕晦菴云龍是天地間所有之物有此物則有此理取卵而去容或有之春按沈存中筆談曾記此事云天聖中近輔得龍卵於大河來獻詔遣人送金山寺是歲大水金山廬舍為水所漂數十間人皆以為龍卵所致至今匱藏予屢見之形色都似鷄卵大若五斗囊舉之至輕唯空殼此即遺書之所言者存中曾經目見大水後卵尚留寺筆談晦菴嘗稱其議論茲答門人不及焉者殆亦偶忘之耳

○張華博物志人食鷺肉不可入水為蛟龍所吞陶隱

居本草亦言之春嘗為之笑曰蛟龍非潭淵不居食鷺
之人泅游清淺何畏於龍不幸而墜潭淵自無活理誰
見彼食鷺者獨遭餌耶蓋小說家事可笑每如此梁四
公子記云龍畏蠟愛美玉及空青而嗜燒鷺春又為之
笑曰人所以不可食鷺者其以是耶曲說之相通又如
此吾不得而知也

○朱子稱虎剛勁之物其中藥箭直去不回春間諸獵
者虎猝與衆遇衆陣立不動手有器物彼亦避不敢前
然從容雅步畧無怖意一得崗陔草木蔽身即奔逸矣
諺云大虫不破體謂此虎中箭截去衆尾其後竦所止
處守之或日暮識之而歸其死必大哮吼聲駭二百

步外虎死必有所倚其首不啻遠望如坐蹲者故獵者
嘗經日隔宿乃敢往取虎之剛勁大底天性如此

○東坡言人不怕虎者虎不忝得其人何朱子以為有
此理春聞鄉人云人先見虎即不怕虎虎先為人所見
即怕人也小兒不怕虎者由不識虎心不動也朱子言
有一鄉人賣文字遇虎更無避處曾聞人言虎識字遂
鋪開文字與虎看自去虎寧有識文字理彼氓恃所聞
亦自心能不動故也青瑣高議鄆州有追虎碑父老云
昔張侍郎守鄆境內有虎害物公令直吏執符追虎不
往且斬吏別其家痛飲而行果見巨虎致符於地虎熟
視銜符隨吏至府然則謂虎識字亦何不可之有邪

○有蝮蛇之地必生鳩鳥有治葛之地必生薤葉天地
生物不能無毒者而必有所以制毒者焉此天地之仁
也草木疏治葛有大毒以薤葉汁滴其苗當時萎死薤
可蔬也而能制大毒如此山羊食治葛苗即肥而大而
人食山羊不害蓋物有相化伏也與夫蝮蛇鳩鳥之均
毒者異矣

○列士傳魏公子無忌方食有鷓逐鳩鳩逃案下鷓去
公子縱鳩出鷓逐殺之公子暮為不食曰鳩避患歸無
忌竟為鷓所得吾負之為吾捕得此鷓者無忌無所愛
於是左右宣聲捕得鷓三百餘以奉公子欲盡殺恐無
辜乃自紫劔至籠問曰誰獲罪無忌者一鷓獨低頭不

敢仰視乃取殺之盡放其餘名聲布聞天下歸焉王充
論衡不信以為鷓有千萬擊鳩飛去安可復得乃是捕
者折其頭也春按後漢書童恢為不其令民嘗為虎所
害乃設檻捕之生獲二虎恢聞而出祝虎曰天生萬物
唯人為貴虎狼當食六畜而殘暴於人王法殺人者死
傷人則論法汝若是殺人當垂頭服罪自知非者當號
呼稱寃一虎低頭閉目狀如震懼即時殺之其一視恢
鳴吼踴躍自奮遂令放釋吏人為之歌頌夫天下事入
感應者多矣人心所患誠不至耳充也愚儒烏謂此不
可信乎

○朝野僉載唐先天中洛下人牽一牛左腋下有一人

手長尺餘巡方而乞或曰牛前身是人釋氏之所謂業報者也豈其然哉北窻記異貞寧縣有牽羊叫化者其羊腦前有一人手自右抱胸手有六指甲如羊頗長見者皆言人前身爲惡今生致此一人獨不然曰此無他人與羊交耳彼牛安知其不然乎風俗通漢靈帝時司徒長史馮巡馬生胡子問養馬胡蒼頭乃好此馬以生子也朱子語錄厚之問人死爲禽獸恐無此理然親見永春人家有子耳上有猪毛及猪皮如何曰此不足怪向見籍溪借事一兵胸前有猪毛睡時作猪鳴此只是稟得猪氣即此究之世間禽獸有雜人形者人有雜畜形者皆可以不疑矣

○鸚鵡能言鵲亦能言然鸚鵡非其天性也江南人養鵲以五月五日剪其舌使圓而灌以菖蒲之酒自後隔籠常教習之半年餘遂能言也五代周行逢與徐仲雅論事行逢夷音呼字多誤仲雅曰不於五月五日剪却舌頭使語音乖錯蓋即鵲事戲之耳春聞鵲能言後二三年輒死死于鷲搏要無能久者豈非鑿渾沌之罰耶

○曹植記其始言取鯉魚一雙令一含藥俱投沸膏中有藥者遊行浮沉有若處淵其一者已熟而可噉植問之可試否其言是藥去此萬里非自行不能得也按抱朴子書礬石一把內活魚口與無藥俱投沸膏中猛火

之上其術藥者浮戲澆滯不死無藥者已就糜爛二公皆以此明仙家服食之效也礬石今在處有之未試而年必欲取於萬里外豈非舉之類耶

○荀子青出於藍而青於藍風俗通醬成於鹽而鹹於鹽

○物生早遲巨細時節分量一聽於天菊之香晚不羨梅之先春鸞鳩之搶榆不羨雲鵬之扶搏

○金光明經載香藥三十二味所謂跛者乃菖蒲瞿盧折娜牛黃寒鼻力迦首指莫訶婆伽麝香末擦眇羅雄黃尸利灑合昏樹因達羅喝悉哆白及闍莫迦芎藭苦彌拘杞根室利辟瑟得迦松脂咄者桂皮目萃哆香附子

惡揭時沉香梅檀娜梅檀多揭羅零陵香索瞿者丁子茶矩麼鬱金揭羅婆婆律膏柰刺柁蒂香鳩路戰娜竹黃蘇泣迷羅細豆蔻苦彌哆甘松鉢怛羅藿香嗚尸羅茅根香薩利殺跛芥子葉婆你馬芹那伽鷄薩羅龍華須薩折羅婆白膠矩琵琶乃青木也春使陝西邢御史勸余食枸杞子粥劉都御史嘗採以惠余比事竣乃以所餘惠公差陳進士有胡進士者博洽士也謁余苦彌乞少許余曰無之胡笑某乞公適惠陳物耳余曰苦彌佛書謂枸杞根非謂子也杞根本草名地骨皮吾無地骨皮何以乞子雖然此亦余所偶記不爾此即配鹽幽菽之問漸在春矣茲書之亦可以自警也

○豫章生七年後始辨見廣志凡木似豫章者有甚於木者而誰能識之七年之前吾欲以今日之所見而絕望之於異日其不失人矣乎植物中木槿揚柳幹截而枝斫之塲圃之邊陂池之際橫插倒殖無弗生者歷月閱歲鬱然成樹其長又甚易也然其膚理疏而骨體弱華不終晦而悴葉常先秋而殞夫造化於物亟成者亦亟敗人欲為亟成者乎

○交趾有蜜香樹欲取香伐之木心與節堅黑沉水者為沉香與水固平者為鷄骨香其根為黃熟香其幹為棧香細枝緊實未爛者為青桂香其根節輕而大者為馬蹄香其花不香成實乃香為鷄舌香此如善人之族

所遇皆善人也蜀中產烏頭藥其銳而脩者為天雄兩歧者為烏喙岐八角老者為附子八角又別名側子而性皆毒此如惡人之族所見皆惡人也

○栽植經言木有病醋心者然則木性作酸其有謂乎
○潯陽之楠西榮東枯庾嶺之梅南煖北寒枯者或載榮寒者不先煖木之精液遞有所感而地之氣候專有所在也是故事不能兩勝物不容並美魏諸州記牂牁之都安縣有交讓樹兩相對更互枯牙不俱盛故曰交讓宋人洛陽花木記牡丹有瑞雲紅者其大類魏花與魏迭為盛衰魏多則瑞雲少瑞雲多則魏少意者花木之妖亦相忌嫉而勢或不並立歟此有造化存焉吾奚

譽案此言

○唐天寶中玄宗謂近臣言江南之橘江北為枳地氣有殊物性因變朕近於宮內種其子樹數株至秋結實乃與江南及蜀道所進無別亦可謂稍異也於是中書門下奏以為瑞焉春按此亦天津杜鵑地氣自南而北之驗所以應末年之亂者也惜當時臣寮不足以知之周禮考工記鸚鵡不踰濟橘踰淮而北為枳地氣然也晏子亦云橘生於淮北為枳水土異也列子亦云

○花中黃者多矣而菊稱黃花菊品不皆黃然黃其正色月令以桃桐并菊華志氣候而菊獨曰黃故曰黃花又知其為菊也凡果之生皆青而橄欖稱青子東坡詩

有之果及熟必變色青而黃或紅而橄欖雖熟亦青故曰青子人知其為橄欖也

○唐貞觀中有婆羅門言得佛齒所擊無堅物太史傳奕謂其子曰吾聞金剛石至堅惟羚羊角能破之其子往擊應手而碎徐鉉仕江南日嘗至飛虹橋馬不進以問杭僧贊寧寧曰下必有海馬骨水火俱不能毀惟漏以腐槽隨毀者乃是鉸斲之得巨獸骨試之果然夫二物之為體堅矣而不能有所制亦理之自然耳物未有一成而不毀者鐵碓鍛金銀百十年不毀以椎皂角則一夕破碎鞭撻馬愈久愈潤以擊犬隨即折裂人其可不究物理哉

圖經本草云黔蜀中有獸土人山居易釜多為所食其齒骨極堅以刀斧推擊

鐵皆碎落火亦不能燒入得之詐作佛牙佛骨以誣佛俗然春未聞畢竟何物可制之也

○舊傳張詠有記事珠珠緋色事之忘者玩珠則復能記國初撒馬兒罕附馬帖木兒遣使奉表來朝有欽仰聖心如照世杯之語照世杯者或曰其國舊傳有杯光明洞徹照之可知世事故云然則世誠有此杯與此珠乎秦皇照膽之鏡其必有然者矣

○江浙官窑燒造供上磁器其始搏作塗飾求其精緻一也開窑之日反覆比量而美惡辨矣其中有同是質而遂成異質有同是色而特為異色者水土所合人力之巧不復能與是之謂窑變蓋數十窑中千萬品而一遇焉然監窑官見則必毀之窑變實珍奇而不敢以進

御以非可歲供物也故供上磁器惟取其端正合制瑩無疵瑕色澤如一者耳噫物苦窳不足道也物亦奚用珍奇為民間燒磁舊聞有一二變者大者亦毀之蓋麗小者藏去鬻諸富室價與金玉等夫金玉物產之英華聖人貴之彼磁雖奇出於所變大者上之不得用於宗廟朝廷而下之使人不敢用不免毀裂竟同瓦礫而瑣瑣者以供富室私翫奚以變為哉願質于司甄陶者其亦致惜是物否乎或曰是造化之責吾不得而知也

○舊傳沈萬三家有聚寶盆事云盆在沈氏貯少物物經宿輒滿百物皆然他人試之不驗事聞

太祖取入試不驗遂還沈氏後沈氏籍沒乃復歸禁中

嘗疑世豈有此物物安有是理比見宋初人吳淑秘閣
問談云巴東下巖院主僧水際得一青磁碗携歸折花
供佛前明日花滿其中更置少米經宿米亦滿碗錢及
金銀皆然自是院中富盛院主年老一日過江檢田懷
中取碗擲於中流徒弟驚愕師曰吾死爾等寧能謹飭
自守弃之不欲使爾增罪戾也然則昔人亦嘗傳此世
果有此物乎院主之識高矣

○透光鏡日中映之背上文字花樣盡存影中纖悉無
失宋沈存中筆談載以為奇金麻知幾賦透光鏡詩見
中州集而皆莫能明其理豈古亦罕有製法無傳故邪
元吾子行云鏡對日射影於壁鏡背文藻於影中一一

皆見磨之愈明蓋是銅有清濁之故假如鏡皆鑄作盤
龍亦於鏡面竅刻作龍如背所狀復以稍濁之銅填補
鑄入削平鏡面加鉛其上舉以向日影光相射隨銅清
濁分明暗也吾自云親見人有碎此鏡者如其言云歐
陽公記呂文穆公為相時有朝士藏古鑑能照二百里
欲因第獻以求知公曰吾面不過楮子大安用照二百
里二公相去時不甚遠其事所載必真當時必真有此
物又不知何以能照二百里也西京雜記高祖入咸陽
得方鏡表裏有明照人腸胃五臟皆歷歷無碍元遺山
集陽曲劉氏家大寶鏡能照天地四方以前知休咎此
又最奇怪者鑄造之器與天產異其理誠有不可臆推

者矣

○袞狀如屏風以絳為質高八尺東西當戶牖之間繡為斧文故曰斧袞天子見諸侯則立負之而南面以對諸侯也武王崩太子成王誦幼而踐祚周公相之故抱以負斧袞也王應麟曰有周當盛時褒賞功德或藏左盟府或記于太常或銘於昆吾之鼎獨周公有大勲勞於天下乃繪象于明堂之牖期億萬年無忘師保之德使睹之者肅然動心願竭忠盡瘁追配前人褒崇勸獎之道於是為至然則漢唐圖畫殿閣之事亦不為無本矣

○古今異宜尚矣用器可以宜於今而禮器不可以不

合於古禮器而變古非禮也簠簋也大尊也古陶器也至宋而易以金山著犧象壺之為尊爵觚觶角散之為飲器梓器也而亦范金為之其原蓋兆於宋一二僻儒之口而其流遂成於宋季亡國姦諛之手陶梓悉變而為金當時識者謂中國將為金之識也馴至元而公廟私家之禮一踵其謬竟無人非之者且赤金之臭而盛飯盛酒不惟於古不合也於今亦不宜變古失禮此吳臨川之所深慨者而今日知古之士夫猶循而行之不盡變也何居春又按宋劉校從壽賜之鎮於州下立學各器辨古之祭器名曰從彝曰從以祭宗廟象形而辨其形其有小者皆然故小尊或識曰寶尊彝是亦用

銅爲也

○韓退之毛穎傳曰秦始皇時蒙將軍恬南伐楚次中山將大獵以懼楚召左右庶長與軍尉以連山筮之得天與人文之兆筮者賀曰今日之獲不角不牙衣褐之徒缺口而長鬚八竅而跡居獨取其髦簡牘是資天下其同書秦其遂兼諸侯乎遂獵圍毛氏之族拔其豪載穎而歸獻俘于章臺宮聚其族而加束縛焉秦皇帝使恬賜之湯沐而封諸管城號曰管城子按中華古今注自古書契以來便應有筆蒙恬作秦筆爾以柘木爲管以鹿毛爲柱以羊毛爲被所謂蒼毫非爲兔毫竹管筆也然則韓文之所託者如何 餘冬序錄卷四十六

餘冬序錄室玄卷之四十七

外篇第二十二

柳燕泉何孟春撰述

男國學生仲方編輯

蠶與馬同氣蠶爲龍精其首類馬星屬天駟月直大火則浴其種周禮馬質禁原蠶者爲其傷馬物不能兩大也今術家未僵蠶塗傳馬口即不能齧草蓋其氣類自然相感舊祀先蠶爲馬祖事本如此月令仲春祭馬祖季春享先蠶皆爲天駟房星也爲馬祈福謂之馬祖爲蠶祈福謂之先蠶是蠶與馬同其類爾荀子蠶賦此夫身女好而頭馬首者與是又以其形言之有相似者而後世遂有蠶女兒之說有馬明菩薩之說有馬頭娘之

說見於中華古今注及搜神記乘異集之所云者何其

妄也中華古今注蓋為天駟星化何云女兒答曰太古時有人遠征家唯有一女并馬一疋女思父戲謂

馬曰爾若迎我父則嫁汝馬因逸去父乘馬歸馬見女輒怒父知之乃射殺馬屠利其皮于庭女感皮言

之皮卷女出於大樹問文化蓋續絲於樹而成大靈今世人謂蓋為女兒蓋古之遺語也搜神記同乘異集今

祀蓋神為馬明菩薩又曰馬頭娘為此

○張平子東京賦却走馬以糞車何惜驥裏與飛兔薛

綜注引老子曰天下無道戎馬生於郊天下有道却走

馬以糞河上公曰糞者糞田也兵甲不用却走馬以糞

農田然今言糞車者馬不用而車不敗故曰糞車也朱

子語錄天下有道却走馬以糞車是一句謂以走馬載

糞車也頃在江西見有所謂糞車者方曉此語錄者謂

今老子書無車字不知先生所見何本蓋不知東京賦

有此句也車字竊疑是田字誤薛解糞車不通

○暇日記竇子野曰漢書趙過始為牛耕前世皆是人

耕也然冉耕何故字伯牛當知牛耕其來遠矣能改齋

漫錄左傳昭二十五年左師展將以公乘馬而歸劉炫

謂欲與公單騎而歸此騎馬之漸也按古者服牛乘馬

馬以駕車不言單騎也至六國時始有單騎蘇秦所謂

車千乘騎萬疋是也曲禮云前有車騎者禮記乃漢時

書耳經典並無騎字

○雲南邊夷貨多用貝占老相傳以為變俗則然按漢

益鐵論貨曰夏后以貝殷以紫石後世或金錢刀布然

則用貝蓋起自夏后氏其用在錢布之前矣

○秦開阡陌朱子訓開除也蓋井田方有阡陌開阡陌即廢井田事春按史記一處明云決裂阡陌以靜天下之業所謂決裂於除之義蓋昭昭矣

○後漢循吏傳注春秋井田之義有五一日無滯天特地氣二曰無費一家三曰同風俗四曰合巧拙五曰通財貨因井為市交易而退故稱市井也

○趙襄子殺智伯漆其頭以為飲器注多謂溺器也按呂氏春秋云襄子與魏桓韓康期而擊智伯斷其頭以為觴則是謂酒器也

○男子跪用護膝冬寒亦用護膝驛馬遠行用護膝若

膝褲縛膝下褲脚上今日婦女下體之飾朱子語錄秦

太師死高宗告楊郡王云朕免得膝褲中帶匕首矣豈

當時男子亦或著膝褲邪抑褲兩脚曰膝褲邪

○諸葛公八陣圖風雲龍虎之名疑古有之左傳緒丘之戰鄭翩願為鶴其御願為鵠即鶴鵠之為陣名可以推其餘矣

○管子書言宰相大官處大官者不欲小察不欲小智而引古語云大匠不斲注者曰大匠但規模而已不復自斲削也柳子厚梓人傳固非襲此為之然通篇千言舉不出此四字意

○淮南子墨子無黔突孔子無煖席韓文孔席不暇煖

墨突不得黔出此

○金石之聲金宏於石而石遠於金淮南子鐘之與磬也近之則鐘音充遠之則磬音章

○笛馬融賦云近世雙笛從羗起而風俗通以為漢武帝時丘仲所作則非出於羗人西京雜記高祖初入咸陽宮笛長二尺三寸六孔又宋玉在漢前有笛賦不始於武帝時丘仲也李郭嘗辯之而史繩祖引史記云黃帝使伶倫伐竹於昆谿而作笛吹之作鳳鳴是起於帝世矣周禮笙師掌教歛竽笙埙簫簫箎遂管以教祗樂杜子春謂遂讀為滌六孔蓋即笛之古字也經史可證如此後世不深考而為說紛紛可勝歎哉

○賦范蠡五湖而附以載西子事賦秦長城而附以婦哭滅崩事賦漢四皓於商山而言園棊之事皆無本源出處特見唐人詩句中而好事者又從而實之耳張騫無乘槎事乘槎是海上客毛寶無放龜事放龜乃武昌軍毛寶所統之人而今例以張騫乘槎毛寶放龜為言噫事類此失實者多矣

○漢顏驥老郎署事後人多誤作馮唐用左太冲詠史詩馮唐豈不

老白首不見格後人承其誤云云霍去病天幸事誤作衛青用王維詩衛青不

敗由天幸後人承其誤云云王明君彈琵琶事彈琵琶本送王明君

之人今人誤傳作明君自彈石崇明君詞昔公主嫁烏孫令琵琶馬上作樂以慰

其道路之思其送明君也亦爾則知彈琵琶乃從行之人非嫁者自彈也今人畫明妃出塞圖作馬上愁容自

彈琵琶而賦詞者又
述其自鼓琵琶誤矣

○揖相傳曰唱喏想古人相揖必作此聲不默然於叅會間也唱喏者引氣之聲也宋人記虜庭事實云虜揖不作聲名曰啞揖不如是者為山野之人不知禮法衆所嗤笑契丹之人手於胸前亦不作聲是謂相揖宋人以為恠即宋以前人中國之揖作聲可知今日承元之後揖不作聲久矣而其名唱喏猶存官府升堂公座輿皂排衙獨引聲稱揖豈非唱喏之謂歟此固自有本也

○淮南子程璜曰舉大木者前和邪許後必應之此舉重勸之歌也今人上梁文中以和邪許即邪許類也

○俚語以不可為不中蕭參補通錄引杜預注左傳無

能為役曰不中為之役使謂不中是晉已有此語不知漢高祖與太子手勅內已有不中立之語矣陶宗儀輟耕錄云俚語老婢奴材亦有出處王敦罵兄舍老婢郭子儀自云諸子皆奴材也不知晉載記劉元海謂成都王穎曰穎逆自奔潰真奴才也田松曰賊忸奴材欲覲非分奴材之語又矣今人說圓夢元周密視聽鈔以南唐近事馮僕舉進士時有徐文幼能圓夢為證不知唐李德裕次舊聞已有之安祿山之叛黃幡綽陷在賊中及收復有言幡綽與逆賊圓夢必知其不可也圓夢字見此又秦再思紀異錄長安興義寺有圓夢堂寺乃神堯賜禪師智滿常住者滿以圓夢獲驗而堂以得名圓

夢之語蓋唐以前已然物求其祖事紀其原考見甚難况言語間而欲得其所自之始非至博洽者誰能爾乎春故聊辯一二以自覈云

○四皓名載史記其序東園公用里先生綺里季夏黃公諸家讀綺里季夏一人黃公一人高士傳作東園公夏黃公綺里季用里先生又以夏字屬黃公按陳留志亦然志云夏黃公姓崔名廣字少通齊人隱居夏里脩道故號夏黃公而四明志又云黃公鄆人秦時與東園公綺里季夏用里先生隱于商山然則黃公其鄆人耶志又云鄆之大隱山有黃墓者公所葬地然則公既出而歸而歿其故鄉耶四皓隱商山故記類言之商山在

關中豈避秦地哉黃公使誠鄆人欲避秦決無友近秦理今商山下有四皓墓真偽不可知而况鄆之所謂大

隱者乎史記留侯傳曰上有不能致者天下有四人逃

匿山中云云學濟佔畢載古今樂錄四皓隱居南山高

為秦博士見焚書坑儒退隱商山乃作歌云皇甫蓋

高山傳云四皓見秦政暴乃逃入商山作歌云皇甫蓋

按史記但云上有不能致者於是呂后令呂澤使人奉

太子書卑辭厚禮迎此四人初不言匿何山及迎之於

何處也然則商山後人所記未足據史稱天下有四人

則彼四人不宜皆在一處先輩論漢廷置酒時太子所

從四人皆假衣冠耳嗟乎四皓其生一真偽且不可知其

死葬地將誰與詰之春昔經商山有詩云不識安劉幾

日歸商山四墓死相依史中出處猶真偽地下形骸果
是非謂此

○二十八將後漢書列傳起鄧禹後馬武論曰中興二
十八將前世以為上應二十八宿成能感會風雲奮其
智勇為佐命亦名志能之士也故依其本第係之篇末
以志功臣之次其次鄒禹吳漢賈復耿弇寇恂岑彭馮
異朱祐祭遵景丹蓋延姚期耿純馬武馬成王梁陳俊
杜茂傅俊堅鐔王霸任光李忠萬路邳彤劉植臧宮劉
隆與傳序多不同陶淵明四八目終堅鐔中間又多有
不合處不知顯宗所圖畫於南宮雲臺者本第竟誰是
也若夫通鑑綱目等書所載鄧禹馬成吳漢王良次序
則是錯者漢書馬成傳後上下排行而參錯書之其誤
明矣

○嵇康養生論齒居晉而黃五臣不能解吾子行謂觀
醫說方得其旨云晉地多瘴人嘗置之懷袖中若粵人
之噉檳榔則知味其傷脾故齒黃也

○宋人談苑載徐錯嗜學該博嘗著李商隱樊南集悉
知其用事所出獨於代王茂元檄喪貝躋陵飛走之期
既絕投戈散地灰釘之望斯窮不知灰釘事後見杜篤
論都賦云焚康居灰珍奇權鳴鏑釘鹿蠹以為商隱雕
篆如此藝苑雌黃云南史陳本紀云扶酋震懾遽請灰
釘此語已在商隱前矣春按南史請灰釘之云商隱之

所引者非杜篤賦中語也魏畧王凌陰謀廢立事覺司馬宣王討凌遂使人送來西凌自知罪重試索棺釘以觀太傅意太傅給之凌遂自殺陳本紀乃此事故有請之云而商隱亦有望窮之云本紀以棺爲灰灰與釘皆闔棺之具商隱承用之正王凌事耳若用杜篤賦所云者何以請以望爲哉

○丁晦芝田錄序有學慚鼠獄智乏鷄碑之句鼠獄人皆知張湯故事至鷄碑宋人引宣室志云元和初裴晉公征吳元濟至境上因發地得石刻有鷄未肥酒未熟語解者曰鷄未肥無肉也去肉爲已酒未熟無水也去水爲酉破賊在已酉後果平蔡是日入城以爲鷄碑用

此春謂非也此用戴安道事耳晉書戴逵恂角時以鷄卵汁澆白瓦屑作鄭玄碑又爲文而自鐫之詞麗器妙時人莫不驚歎丁晦蓋用此鼠獄與鷄碑皆幼年慧解事故以作對爾

○鳳毛有兩出處謝超宗故事後人文字中多用之而及王邵者鮮超宗邵皆晉人也

○朱子嘗言牛僧孺何緣去結得箇杜牧之杜爲渠作墓誌今通鑑所載維州事有些好底皆是春記丁用晦芝田錄云牛奇章公帥維揚杜牧在幕中夜常微服逸遊公以街子數輩潛隨以防不虞後牧以拾遺召公以縱逸爲戒因取一篋皆街子報帖云杜書記平善牧之

蓋爲是感之耳

○五竇在唐則左拾遺叔向子國子祭酒常司業牟容
管經畧群婺州刺史庠武昌節度使鞏在宋則諫議大
夫禹鈞子端明學士儀禮部侍郎儼起居郎侃參知政
事梅補闕僖今但知燕山事耳

○世稱薦用人士謂之桃李皆本唐人謂狄梁公天下
桃李皆在公門之說此說恐非首創云者唐詩滿門桃
李屬春官豈即用當時事耶或又本漢李廣傳贊桃李
不言下自成蹊之說然旨意殊不類春觀劉向說苑陽
虎得罪於衛北見簡子曰自今以來不復樹人矣云云
簡子曰唯賢者爲能報恩不肖者不能夫樹桃李者夏

得其休息秋得其實焉樹蒺藜者夏不得休息秋得其
刺焉今子之所樹者蒺藜也非桃李也自今以來擇人
而樹之毋已樹而擇之乃知此其事祖也唐人嘲裴度
詩破却千家作一池不栽桃李種薔薇薔薇花落秋風
起荆棘滿庭君始知正用此事

○朝廷錫宴秦漢而下紀載非一徹俎收餽禮制有之
陳徐孝克爲國子祭酒孝克每侍宴無所食噉至席散
當其前膳羞損減帝密令中書舍人管斌伺之見孝克
取珍果納紳帶中斌當時莫識其意後尋訪方知其以
遺母斌以啓宣帝嗟歎良久乃勅自今宴享孝克前饌
並遣將還以餉其母時論美之唐秦再思記宣宗宴罷

見百官與衛王拜舞遺下果食之物上恠之咸曰歸獻
父母及遺小兒上勅太官今後大宴官文武給食兩分
與父母別給果子以男女所食餘者聽以帕子裹歸然
則後世帕裹餘食之例豈始此歟漢晉間君臣宴享未
必無徹歸事別給兩分與果子則是唐宣朝異數耳當
竢再攷

○唐書言大臣初拜官獻食天子名曰燒尾

蘇環為相以食貴百

姓不足

獨不進唐人小說又以爲士子初登科及在官遷除朋

寮慰賀皆盛酒饌音樂宴之爲燒尾

常嗣立入三品趙彥昭假金紫崔謨

復舊官中宗皆令於興慶池燒尾

其事皆有証不詳孰是燒尾之義或

謂虎化爲人唯尾不化須爲焚除乃得成人或謂魚躍

龍門化龍唯尾不化必雷火燒之乃成爲龍猶人之祕
蒙除授必樂飲宴客乃能成其榮或又謂新羊入群乃
爲諸羊所觸不相親附火燒其尾則定封氏聞見錄載
貞觀中太宗問宋子奢燒尾事以燒羊爲對夫一宴樂
事區區耳記載不同如此一宴之名何關大體自唐而
爲說者誕漫不勝其異侯鯖錄石林燕語莫之能折衷
焉而况非此類者聖經古史隆簡殘編經秦煨燼出漢
杓鑿郢書而燕說之安得不紛紛於後世乎

○公孫產役錢曰脚錢其名自唐有之唐書德宗以宦
者爲宮市使抑買人物仍索進奉門戶及脚價錢朝野
僉載李審請祿米送至宅母問車脚錢幾何是也

○宋王元之待漏院記北闕向曙東方未明相君啓行
煌煌火城火城見李肇國史補云每元日冬至大朝會
百官已集而宰相方至珂傘列燭多至數百炬謂之火
城宰相火城至則衆皆滅燭避之是也而朱彥可談云
朝士四鼓至禁門外候者以燭籠相圍繞聚首謂之火
城宰相最後至至則火城滅燭大臣自從官及親王駙
馬皆有位次在仗舍謂之待漏院不與庶官同處火城
所言火城與肇異或謂肇所言唐故事或所言宋故事
也按院記明云相君啓行煌煌火城此火城非當時宰
相之導從乎可談誤矣春近又見雜書一處引國史補
凡相禮絕班行元日冬至
伏百官皆備珂傘列燭至五六百炬謂之火城宰相
將至火城皆撲滅以避之其言似又與或月當兩考

○松漢記聞女貞舊絕小正朔所不及其民皆不知總
年間之則曰我見草青幾度矣蓋以草一青為一歲也
蒙古錄韃靼初國無庚甲其俗每以草青為一歲人有
問其歲則曰幾草矣每見月圓以為一月每見草青遲
遲方知是月有閏也又曰韃靼記其年春秋則曰草生
草枯記其月朔望則曰月滿月缺按古三墳伏羲氏皇
策辭曰惟天至仁於草生月天而降河龍馬負圖神開
我心則是太古未造曆前亦以草為記也唐西域記月
生至滿謂之白月月虧至晦謂之黑月則是彼不通中
國正朔亦以月為記也三墳伏羲氏木王月命臣潛龍
氏作甲曆皇策辭後一易草木皇曰命子英居我潛龍

之位生我陰陽甲曆後二十二易草木吳英氏進曆於君所謂草生月與木正月記其歲之春也所謂一易草木二十二易草木記其歲數也猶今遠夷正朔所不及處也

餘冬序錄卷四十七

餘冬序錄塞陽卷之四十八

外篇第二十三

柳燕泉何孟春撰述

男國學生仲方編輯

古人姓氏名字有不載之正史本傳或聞焉弗彰而雜

出於書疏記注家者蒼頡姓侯剛氏見古篆文注許由字仲

武釋姓子臯陶字庭堅注傳孤竹君姓墨名台子注叢伯

夷名允一名元字公信叔齊名智字公達夷齊謚也論語疏引少陽

篇中子名伯遼注用彙詁史詩仲彭祖姓錢名鏗苑錢音翦

箕子名餘胥司馬注處管叔名度注史記易牙名巫字易牙

左孔穎達逢蒙之弟名鴻超陽朱之弟名布子列楚狂接輿

姓陸名通伯樂姓孫名陽字伯樂按伯樂是馬非陽字也

同時有九方駁亦善相師曠字子野並莊管仲名敬仲

左傳閔子產一名美襄公二年孟軻字子輿漢書注并註

周字子休列子孫敖名饒字叔敖碑見計然范蠡姓辛氏

字子文或曰研或曰計倪史記杜康字仲寧魏武短鬼

谷子姓王名誦續仙傳陳仲子字子終皇甫謐漢高祖父

太公名崇或曰焜字執嘉後漢書注皇甫高祖兄仲名

喜曹參字敬伯申公名培並史記項伯名纏字伯漢書叔

孫通名何楚漢四皓東園公姓園名秉字宣明陳留志

常居園中夏黃公姓崔名廓字少通鄣志又作綺里李

姓朱名暉字文季用里先生姓周名述字元道並皇甫

傳壺關三老姓令狐名茂荀悅楊王孫名貴西京伏生

名勝字子賤西漢文翁名黨字仲翁歷代小詭景帝揚

推所稱李士元者名弘蜀秦鄭子貞名樸嚴君平名

導漢書王張宗字諸君杜茂字諸公陳忠施延字君

子後漢河伯姓馮名夷字公子聖賢家墓記并或曰姓

呂名公子夫人姓馮名夷龍圖衛夫人名鏢字茂漪翰

志佛圖澄姓濕氏後趙石勒邢州寺碑云佛圖澄者大

所以言濕者思潤理國澤道安姓帛氏高僧傳釋家出

安受業於佛圖澄帛氏以師莫過於佛是皆史傳之

所不載者也然如此類未及考錄者多矣

○月中斫桂人酉陽雜俎云吳剛李賀詩云吳質當是

名剛字質也甯戚飯牛車下淮南子作甯戌則知名戚

字戊也

○曾參字子與參吾衍謂當讀參乘字不音疏簪切言於字子游於旌旗之游也見說文舜生諸馮及馮婦之馮皆音皮冰切古不音符容切也本草爾雅言味酢皆醋字今酒醋乃酬酢字誅殊樗樗士土等字今人亦皆差謬秦誓如有介臣大學作介臣明堂左介右介之介作介爲是唐書挽兩石弓不如識一丁字按續世說書此乃介字蓋介與丁相似傳寫誤也淮南子宋景瑛感徙三舍當如史記作三度亦傳寫謬子夏讀晉史書三豕渡河子夏曰此已亥也左傳行李之李本作岑舊文使字漢書廉察之廉本作規有規視之義音同廉皆

傳寫之誤韓文李愿盤谷序王仲至本盤之土土爲下宵而深深爲空黃庭堅詩椰榆作由音押東坡次韻毛滂芋火對懶殘懶字作蘭字讀俗只爲用蘭字

○汲冢書汲縣耕人於古塚中得之耕人姓不不字呼作鬼其名淮出春秋後序

○金大定中改葬兩燕王墓其東墓之樞題其和曰燕靈王舊舊蓋古樞字通用也

○秦方士徐市又作徐福非有兩名市乃古黻字漢時未有翻切但以聲相近字音註其下後人讀市作市屢字故疑福爲別名也

○春渚紀聞宋張有以小篆名世嘗言心字於篆文只

是一箇倒火字耳蓋心火也不欲炎上非從包也畢少董妙於鼎篆其論水字云中間一豎更不須曲只是画一坎卦耳蓋坎為水字見古鍾鼎多如此者

○虞翻笑鄭玄不識古文占文邪本柳字後借為西邪

之此而鄭玄以邪為邪此本別字後借為西邪
味訓此日此猶別也韓愈議王羲之俗書趨姿媚秦變篆為隸今又變為楷世俗書耳而王右軍又多不識偏傍所謂越姿媚也於此見字學自是難事

○張世南游宦紀聞退之孔戣志銘云孔氏三十八吾見其孫白而長身按說文卅而集反二十并也卅速達反三十并也卅先立反四十并也退之自謂識字故用之為四字銘今刊正書者改作三十八非是春按始皇

碑三十有八年或謂句皆四字而此獨多一字非是宜從卅八為是亦是意也

○書契以代結繩肇自黃帝之臣蒼頡更數十年而周之臣籀損益之名為大篆更數百年而秦臣李斯復損益之名為小篆秦又命程邈作隸書以便官府行移逮今十有餘歲矣其字本祖蒼頡古文而畧變其體然觀漢臣許慎說文所載字以萬計而不足以括天下之聲有聲而無字者甚多也字文周時有龜茲國人來并傳其西域七音之學於中國有曰娑耽力有曰鷄識有曰沙識有曰沙侯加羅有曰沙臘有曰敏膽有曰侯利篋其別有七於樂宮變徵之七調於字

為喉牙舌齒唇半齒半唇之七音蓋有耳學天竺妙語
多由於音中國之人亦有所未知也元氏有天下裔夷
之言與中國異尤非中國字之所該世祖時已思入得
佛氏遺教制蒙古字平上去入四聲之韻分唇齒舌牙
喉七音之字甚簡約而凡人之言語苟有其音者一
無所遺蓋自有書契以來大率以形為主人以手傳而
目視者也而蒙古字一皆以聲為主人以口傳而耳聽
者也論者謂元盛時此字為一代之文而通行乎天下
者與蒼頡史籀斯邈凡四矣其亦可異也哉

○朱子言性情都主於心性字從心從生情字從心從
青張子說心統性情心兼體用而言性是心之理情是
心之用又曰志與意都屬情情字較大心之所之謂之
志日之所之謂之省志字從之從心省字從之從日如
日在午時在寅時制字之義由此

○楊慈湖為樂平有訓學文云按學古字為孝孝即今
學字一字而兩音者固多蓋古所以以孝為孝音又為
學音者于以見古人始造字意以謂學者孝而已矣自
孝之外無他道時有古今學無古今於孝之外復求學
是有二道有二性也無乃不可乎夫孝天之經也地之
義也民之行也推而放諸東海而準推而放諸西海而
準推而放諸南海而準推而放諸北海而準以孝事君
則忠以孝事長則順朋友不信非孝戰陣無勇非孝斷

一木斬一草不以其時非孝仁者仁此義者宜此禮者履此信者信此樂自順而生刑自反而作夫道一而已矣名雖不同學則無二德惟一動罔不吉德二三動罔不凶孝弟之至通於神明光於四海無所不通斯乃先聖一貫之道也

○唐人詩中字音有以十讀如謀如紅關三百九十橋此十年感相讀如所如恰似春風相欺得如何勝讀如遇詩等句忘却恐讀如共如晚來幽獨必切升道勝常等句司讀如四如十如四鮮軍司琵琶讀如匹如琵琶聲等句請讀如青請軍司琵琶讀如匹如琵琶聲等句請讀如青馬等句琵琶讀如匹如琵琶聲等句請讀如青錢不亡去貧請如女如女放寬袖等句番讀如况成竹數讀如族如已弦趣作讀如做低歡娛過此辰等

喜讀如戲

如括過等句

空讀如控

如十八名入空一人

長讀如仗

如司馬人問冗長官即陸機

盡讀如儘

如燈擊昏魚司

挑讀如窈

如每日城南

麒讀如弃

如麟兒等句怨讀

窈如窈

如每戰等句

如轉恐意開散懷

依讀如捱

如窈

如每戰等句

如轉恐意開散懷

依讀如捱

如窈

如每戰等句

如轉恐意開散懷

依讀如捱

也讀如夜

如杜云青袍也

汰讀如閨

如汰風吹

樂天詩人道最大邪夫

旋作去聲

如飄然轉旋

天讀如歪

我並上聲

如野道何茫登又

此類不如此

讀則不可協律矣是在人所用爾

○左傳執冰之水本作棚

棚通作水

不羨之羨音郎

郎歎

陳藻不美地名按美曜之字皆音郎魯頌漢書五領之

領與嶺同嶺南有五領之成鄭侯之鄭一作才何反音贊

今毫州鄭縣乃音才何反班固犀毘之毘音皮文帝遺

名犀毘注帶鈞也今漆刻器犀蹠林之蹠音帝蹠者統

也復下復扶目反謂復如舊也張空拳之拳與蔡同

弓弩拳也去伴伴牢愁之愁音曹揚稚有伴牢愁憂也今

後漢書滌陽捺之捺音七監反徐錯云三舉案齊眉之

案乃古盃字謂舉盃與眉齊耳張平子四愁詩文選薑

芥之薑音蕪刺金錯刀之錯讀為蹉北人讀作去聲

也實一唐書慮囚之慮當為錄省錄笈笈之笈音從平聲

見元結傳今韻畧不收此字列子程生馬之程言蟲也秦人謂豹曰

此內則注魄莫物不堅實之稱內則去其戲注皮肉之

漢鼓本本草香薰字音柔北人呼為香茸南人呼末三

館書曰有味漱書味以陸反沈存中筆談載養應韻書

鷓鴣之鷓在二十二覃韻今人誤作鷓鴣在三十三狎

韻乃鴨字見丁度

○萬乘之乘當作去聲傅玄亦作平聲用漢高祖畫贊

授命龍興起從寧馨之寧本去聲劉夢得亦作平聲用日赫赫皇漢

贈日本僧智裁詩為迷中華蘭若之若本上聲白樂天

字押爾上官儀亦作入聲用酬韓舍人萬年官寓直東

嘯求烟霞高諒閣之閣本平聲何休讀白樂天亦作去

聲用高宗諒慨慷之慷本上聲曹孟德亦作平聲用歌

行懶當以博
憂思難忘

○樂府有款乃曲誰能歌款乃感人情款音換乃音雷
柳子厚漁翁詩款乃一聲山水綠一作暖迺劉言史瀟
湘詩暖迺知從何處生當時泣舜斷腸聲

○尚書顛隳隳去聲禮記綸綽綽即紉字左傳葛爾葛
祖外反列子墨尿眠姪墨音眉尿音癡眠音緬姪音澳
莊子逕庭敕定反膠擾膠音攪運量量去聲隱几隱
去聲漢書枝梧梧音悟魁梧梧音語喻度喻音遙權酷
酷一護反昔人嘗摘箋以告讀者矣

○字有四聲古多轉借如益之為翳契之為尚臯之為
咎君牙之為君雅是也此古聲之通用也有同音而異

文者陶之為繇垂之為倭鯨之為鮫虺之為備紂之為
受罔之為弊是也此古字之通用也

○龍可作寵用龍毛詩既見君子為陳可作陣用論語衣

之類車亦可作陣用車義之小學獨景可作影用周禮

是也理可作里用左傳昭公行理之命釋耐可作能耐

漢碑柔遠而通而即是是可作視用荀子是其庭可視可

作示用漢書視其氏可作是用漢志如至玄孫飛可作

非用漢碑飛陶唐其泰可作太用漢碑有泰夫人前漢

類後漢書范曄避家諱又書而可作如用漢書白頭迺

可作巡用漢書平當迺素可作柄用漢書周亞夫牙可

作衙用旗孔氏雜說牙者旗也太守出則有門旗准亦可

作準用 稔 隹 文 宅 可 作 度 用 書 宅 囑 順 可 作 慎 用 蓋

言 順 也 是 也 稔 可 作 匪 用 書 隹 同 是 也 諒 亦 可 作 良 用 託

易 直 慈 良 是 也 假 亦 可 作 何 用 作 毛 詩 假 以 恤 我 何 遐 通

轉 而 為 太 亦 可 作 世 用 如 朱 子 言 世 字 與 太 字 古 多 互 用

○ 鳴 一 作 匹 匹 曲 禮 庶 人 之 摯 匹 鄭 箋 謂 說 者 以 鼻 一 作

罪 始 皇 以 鼻 字 形 似 對 一 作 對 多 非 實 改 從 芸 下 土 疊

一 作 疊 以 古 疊 字 用 三 日 新 莽 隨 一 作 隋 隨 大 夫 其 後 揚

聖 有 天 下 去 洛 一 作 雜 漢 人 洛 字 書 洛 火 行 忌 水 故 去

故 用 水 召 一 作 劭 而 字 文 召 刀 遂 以 刀 為 力 劭 紙 一 作 帝

古 者 以 縑 帛 為 書 故 從 糸 後 漢 符 一 作 符 姓 符 堅 其 祖 以

蔡 倫 判 故 布 壽 作 紙 故 字 從 巾 符 一 作 符 姓 符 堅 其 祖 以

識 文 故 符 堅 之 姓 從 竹 二 姓 固 同 類 以

魯公干錄書曰從斗者為姓從竹者為印未知符鞞之符果非姓乎

○ 宋 景 文 筆 記 孫 炎 作 反 切 語 本 出 於 俚 俗 謂 就 為 鯽

溜 謂 凡 人 不 慧 者 曰 不 鯽 溜 謂 團 曰 突 樂 謂 精 曰 鯽 令

謂 孔 曰 窟 籠 唐 盧 仝 詩 云 不 鯽 溜 鈍 漢 國 朝 林 逋 詩 云

團 樂 空 繞 百 千 回 是 不 曉 俚 人 反 語 連 雖 變 突 為 團 亦

其 謬 也 又 唾 玉 集 俗 語 切 脚 字 勃 籠 蓬 字 勃 蘭 盤 字 突

落 鐸 字 窟 陀 巢 字 踰 壞 字 骨 露 錮 字 屈 孿 圈 字 鷓 盧

滿 字 突 郎 堂 字 突 樂 團 字 矻 落 角 字 只 零 精 字 不 可 叵

字 即 釋 典 所 謂 二 合 字 也 朱 或 可 談 都 邑 市 井 謂 不 循

理 者 為 垂 角 謂 作 事 無 據 者 曰 沒 雕 當 犖 后 山 詩 話 蘇

長 公 嘗 戲 一 書 生 書 云 有 其 意 頭 求 富 貴 沒 此 巴 鼻 便

奸邪有甚意頭沒些巴鼻皆俗語也戴埴鼠璞俗字皆有所出予嘗得數字晉摯虞較古尺曰度量之由生皆絳閔而不通即今絳閔字禮儀志有懊懷歌即今之懊懷字衛坦說字勢曰或黠黠點黠狀似連珠即今之黠黠字王沈釋時論曰鼻齶齶而刺天成公綏嘯賦曰訇磔勞曹即今之齶齶勞曹字古人用此等字不見其俗何邪劉貢父詩話今人呼禿尾狗為厥尾衣之短後者亦曰厥故歐公記陶尚書詩語末厥兵則此兵正謂末賊爾未厥對世語虛偽為何樓蓋國初京師有何家樓其下賣物皆行濫稱也世語優人為河市樂說者謂南都石駙馬家樂甚盛詆謂南市中樂人非也蓋唐元和

時燕兵行役記中語也有河市字大抵不隸名軍籍而在河市者散樂名也世謂事之陳久為瓚蓋五代時有馬瓚為府幕其人愚顛有所聞見他人已獸熟而巳甫為新奇道之故今稱瓚為獸熟爾朱文公謂古之方言俗語載書傳中而今之注解家至有繆不通者春觀於此其弗信矣夫

○吾子行謂宋儒不識顧眇字眇音皆讀為美目眇兮之眇又不識盼字而寫使民眇眇然之眇音又不識此盼字而讀為盼今詳之耳從丐者音酒从分者音攀去聲从方者音異春按朱子語錄張以道曰盼庭柯以怡顏盼讀如俛讀作盼者非

○正德丁丑正月三日夜夢與人論字俾從人從卑使從人從吏俾猶使也為人使者人所卑使於人者為自卑為吏者能使人吏於人者人之所使也易曰不事王侯其不為人所使者乎傳曰從吾所好其不為人所卑者乎夫惟不為人之所卑斯不為人之所吏

○今世俗所稱俚語前代書史中亦多有之今人好以一字之訛一詞之俚而生詢訾若質於考古之士不知笑當誰歸人患讀書之弗博耳

○或問貧窮字義曰荀卿書有言矣仁義之於人也譬之若貨財粟米之於家也多有之者富少有之者貧至無有者窮貧猶勝於窮也

○雲間志方言謂人曰渠自稱曰僕問何如曰寧馨

如義馨謂虹曰樂言罷必綴以休及事際受記簿相之

類並見於蘇志薄音又如謂此曰箇裏箇音謂甚曰感

煞煞去聲謂羞愧曰惡模樣模音曰潑賴潑音問

多少曰幾許幾音皆有古意至於音之訛則有以二字

為一字如世母為嬌舅母為以上聲為去聲去聲為上

聲呼想如相呼韻之訛則以支入魚支音如居

入麻以泰入箇搥音如華大如此者不一大率皆吳音

也

○雲間志海人驗候云山擡風潮來海啞風雨多皆不誣擡謂海水擡起常所述望之山皆在目也此說似怪

或云蜃氣為然咄音黠俗云萬喙聲也。事相避迤俗
謂之豆湊豆之義不可曉按吳越風俗除日糶人互擊
炒豆相逆僉擲而交納之且餐且祈曰湊投投去聲蓋
此語所出也

○吳主孫休名字四子嘗創靈音淳尚音迄靈音賦舜音壻鉅音莽
昱音舉寇音褒焚音擁八字唐武后亦命鳳閣侍郎宗秦客改
造十二字行之制以嬰音嬰字為名取日月當空之義南
漢劉巖亦制龔音巖字為名取飛龍在天之義不度之人
在民上喜於妄意制作如此魏江式傳今世易風移文
字改變篆形謬錯隸體失貞談辯之士加以意說炫惑
於時乃曰追來為歸巧言為辯小兒為龔神蟲為龔如

斯甚衆又顏氏家訓北朝喪亂之餘書迹鄙陋加以專
輒造字乃以百念為憂言反為變不用為罷追來為歸
更生為蘇先人為老如此非一徧滿經傳乃知此俗字
之所始也江顏二子其致感於車同軌書同文之世乎
唐君臣正論武后改易新字如以山水為地千千萬
萬為年永主久王為證長正主為聖一忠為臣一生為
人一人大吉為君然嘗攷之但有壘壘惠至四字合証
作鍾君作風與正論所豈不同宋人記其時有土俗書
者長為矮食為齋閨為穩壘亦為穩音媚小兒也天
音勒人瘦弱也至音終人亡絕也否音臘人不能舉足
也妖音大大女及姊也岳音礪山石之巖窘也門音撮

門橫關也余音首言人在水上也交音魅言没入水下也
也以和馘切言隱身忽出驚人之聲也起音鬚言多鬚也
也并東敢切以石擊水之音也如此者不一而足今本
悉具字義雖甚淺鄙而編後亦有依附今雲南夷俗牒
訟彼欲誣陷人動曰竿音賴之事春行天下已強半矣
所見者此爾

白田
樂問

餘冬序錄卷四十八

